

Table of contents

 <https://doi.org/10.1075/cilt.118.toc>

Pages v–xii of

On Subject and Theme: A discourse functional perspective

Edited by Ruqaiya Hasan † and Peter H. Fries

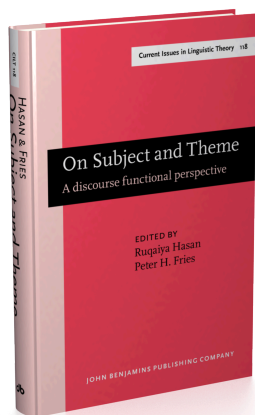
[Current Issues in Linguistic Theory, 118]

1995. xlvii, 414 pp.

© John Benjamins Publishing Company

This electronic file may not be altered in any way. For any reuse of this material written permission should be obtained from the publishers or through the Copyright Clearance Center (for USA: www.copyright.com).

For further information, please contact rights@benjamins.nl or consult our website at benjamins.com/rights



Acknowledgments

Many people have helped in bringing this book about, and we would like to take this opportunity to thank them. First and foremost are, of course, the contributors to the volume: without them there would have been no book! This is reason enough for thanking, but we wish to give special thanks to them for so willingly attending to the many calls we have made on them. Our thanks are due to the anonymous referees who were generous with their time and permitted us to benefit from their expertise. Nancy Fries helped in many ways, giving a good deal of practical assistance and good counsel. We are indebted to Neil Halliday for his generosity in “donating” not only his Apple Macintosh but also his time, troubleshooting when the machines felt mismanaged! We thank Michael Halliday for so readily coming to our assistance in many ways. Professor Konrad Koerner, the General Editor of the Series, saved us valuable hours by giving helpful advice during a very busy lecture tour in Australia; we remember his visit with pleasure and thank him for his kindness. Our especial thanks are due to Yola de Lusenet, of Benjamins. It has been a real pleasure working with her on this volume: we have greatly appreciated her readiness to help, her expert guidance and her unfailingly positive approach.

Behind this volume lies also the work of the Organising Committee of the 19th ISFC92, which was the occasion for the production of the papers in this volume. We thank Macquarie University, the School of English and Linguistics and especially the discipline of Linguistics for their generous support of the Congress, and although it is not possible to name the many good friends, students and colleagues who helped make the Congress a success, their help is gratefully remembered and warmly appreciated.

Ruqaiya Hasan
Peter H. Fries

Contents

	Reflections on Subject and Theme: An introduction <i>Ruqaiya Hasan and Peter H. Fries</i>	xiii
I	Approaching the French Clause as a Move in Dialogue: Interpersonal Organisation <i>Alice Caffarel</i>	I
2	Mood and the Ecosocial Dynamics of Semiotic Exchange <i>Paul J. Thibault</i>	51
3	The English 'Tag Question': A New Analysis, is(n't) it? <i>Bill McGregor</i>	91
4	"Nothing" Makes Sense in Weri: A Case of Extensive Ellipsis of Nominals in a Papuan Language <i>Maurice Boxwell</i>	123
5	Subjectlessness and Honorifics in Japanese: A case of Textual Construal <i>Motoko Hori</i>	151
6	A Dynamic Perspective: Implications for Metafunctional Interaction and an Understanding of Theme <i>L.J. Ravelli</i>	187
7	On Theme in Chinese: From Clause to Discourse <i>Fang Yan, Edward McDonald, Cheng Musheng</i>	235
8	A Systemic Functional Approach to the Thematic Structure of the Old English Clause <i>Michael Cummings</i>	275
9	Themes, Methods of Development, and Texts <i>Peter H. Fries</i>	317
10	Defining and Relating Text Segments: Subject and Theme in Discourse <i>Carmel Cloran</i>	361
	Index	405

About the authors

Maurice BOXWELL has been a member of the Summer Institute of Linguistics (SIL) since 1961, working for much of that time amongst the Weri people of Papua New Guinea. His main interest lies in the area of Papuan languages and he has published a number of papers on the phonology and grammar of Weri. His doctoral dissertation (Macquarie University) was based on a study of the co-referential relations established through nominal elements in Weri. He is currently working in Australia, teaching a cross-cultural communications course, and may be contacted at *4 Pleasant Court, Carlingford, NSW 2118, Australia.*

Alice CAFFAREL's main research interests are the grammar and semantics of spoken and written French, register variation, and computational linguistics. She is currently developing a systemic functional description of some aspects of the grammar of French for her doctoral research at Sydney University, while also working towards the implementation of a register specific grammar of French in the context of the multilingual text generation project (director: Christian Matthiessen). For an example of register specific grammatical description see her 'Interacting between a generalised tense semantics and register-specific semantic tense systems: A bi-stratal exploration of the semantics of French tense', *Language Sciences* 14.4, 1992. Contact: *The Department of Linguistics, University of Sydney, NSW 2006, Australia.*

CHENG Musheng is Professor of English and Chair of the Department of Foreign Languages, Tsinghua University. Her research areas have been general and historical linguistics, lexicology, foreign language teaching and the description of Chinese. She is one of the Chief Editors of *An English-Chinese Dictionary of Science and Technology* and one of the main compilers of the *English-Chinese Word-Ocean Dictionary*, both published by the National Defence Publishers. Professor Cheng can be contacted at the *Department of Foreign Languages, Tsinghua University, Beijing, PRC, 100084.*

Carmel CLORAN's research interests include context and language, language and socialisation, language and cognitive development, and lexis as delicate grammar. She has played a major investigative role in the sociolinguistic research project *The Role of Language in Establishing Ways of Learning Phases 1-3* (director: Ruqaiya Hasan), and is currently engaged in research on Reasoning in Everyday Talk (with Ruqaiya Hasan) and Lexis as Delicate Grammar (with Colin Yallop and Ruqaiya Hasan). She is the author of *Rhetorical Units and Decontextualisation: An enquiry into some relations of grammar, meaning and context* – her doctoral dissertation – published 1994 by the Department of English Studies, Birmingham University in the series *Monographs in Systemic Linguistics*. Contact: *School of English, Linguistics, and Media, Macquarie University, NSW 2109, Australia*.

Michael CUMMINGS has research interests which include Old English, modern synchronic linguistics and logic programming. He is the co-author of *The Language of Literature: A linguistic introduction to the study of literature* (with R Simmons, published by Pergamon Press, 1983) and co-editor of *Linguistics in a Systemic Perspective* (with J Benson and William Greaves, published by John Benjamins 1988). He chairs the *Department of English, Glendon College, York University, 2275 Bayview Avenue, Toronto, Ont M4N 3M6, Canada*. [e-mail: <GL250004@Venus.YorkU.Ca>]

FANG Yan is Professor of English at Tsinghua University. Her research interests include the description of Chinese grammar in the framework of systemic functional linguistics, linguistic schools, and linguistics and foreign language teaching. Her publications include 'A tentative study of the theme and rheme structure in Chinese', *Journal of Tsinghua University: Philosophy & Social Science*, 2.1989, 'On Subject in Chinese – 'Subject', 'Actor' and 'Theme' in *Language System and Function*, edited by Hu Zhuanglin (Peking University Press, 1990), and 'Applications of functional grammar to the teaching of the advanced reading course' in *Language, Text and Context*, edited by Zhu Yongsheng (Tsinghua University Press, 1993). Professor Fang may be contacted at the *Department of Foreign Languages, Tsinghua University, Beijing, PRC. 100084*.

Peter H FRIES is Professor of English and Linguistics at Central Michigan University (Mount Pleasant, Michigan 48859, USA.) and an Honorary

Professor of Hangzhou University (China). His research interests include linguistic theories, grammatical description of English, discourse analysis and lately corpus linguistics. He has published widely in linguistics; in particular his work on thematic structures, method of development and discourse is widely known. Currently he is engaged in writing *The Cambridge Grammar of English* with Rodney Huddleston, Keith Brown, Peter Collins, David Lee, Pam Peters, and Peter Peterson. He has co-edited *Discourse in Society: Systemic functional perspectives* (with Michael Gregory, to be published shortly by Ablex). Contact : *Box 310 Mount Pleasant, MI 48804, USA*. [e-mail <343i2tw@cmuv.m.csv.cmich.edu>].

Ruqaiya HASAN is Professor Emerita of Linguistics at Macquarie University. Her research interests include stylistics, discourse analysis, lexis as delicate grammar, semantic networks, and socio-semantic variation, and she has published in all of these areas. Her recent major research concerned the investigation of socio-semantic variation in and around Sydney. Contact: *School of English, Linguistics and media, Macquarie University, NSW 2109, Australia*. [e-mail: <rhasan@pip.engl.mq.edu.au>].

Motoko HORI currently works in the area of functional and pragmatic analysis of Japanese. She has been associated with a sociolinguistic research on the language of Japanese women, and has focussed particularly on honorific expressions in Japanese. Her publications (in English) include 'A sociolinguistic analysis of the Japanese honorifics', *Journal of Pragmatics* 10.3, 1986, 'Politeness strategy on the morphological level: A case study of Japanese', *The Tsuda Review*, 33, 1988, and 'Language forms reflecting social hierarchy and psychological attitude', *ERIC Microfiche* 1988. Contact: *Tokai Women's College, Kakamigahara City, Gifu Prefecture, Japan 504*.

Edward McDONALD's research interests include Chinese grammar and text analysis, application of systemic functional theory to the teaching of grammar, and the ideological status of the Chinese language among Chinese intellectuals and Western Sinologists. For his doctoral research, he is developing aspects of the grammar of Chinese in textual contexts. Apart from producing a text-based grammar of Chinese for foreign students learning the Chinese language at the tertiary level, he has published 'Outline of a functional grammar of Chinese for teaching purposes', *Language Sciences*, 14.4,

1992, and 'The complement in Chinese grammar' (to appear in *Functional Descriptions*, edited by Ruqaiya Hasan, Carmel Cloran & David G. Butt, to be published shortly by Benjamins). Contact: *Department of Linguistics, University of Sydney, NSW 2006, Australia.*

William MCGREGOR holds an Australian Research Council Fellowship at the University of Melbourne. He has made an in-depth study of Gooniyandi, reported in his *A Functional Grammar of Gooniyandi* (Benjamins, 1990). Currently he is engaged in writing an encyclopaedic grammar and dictionary of Nyulnyul, and shorter sketch grammars of Warrwa, Ungummi, Yawjibaya, Umiida, Unggarrangu and Gunin (to appear in *Languages of the World/Materials*, Lincom Europa). McGregor is co-editor (with Hilary Chappell) of *The Grammar of Inalienability: A typological perspective on the part-whole relation and body-part terms*, (to be published by Mouton de Gruyter). Contact: *Linguistics Department, University of Melbourne, Parkville, Victoria 3052, Australia.* [Phone: (03) 344 5195].

Louise RAVELLI currently teaches linguistics at the University of Wollongong with a strong focus on systemic functional linguistics and its educational applications at a variety of levels. She is exploring literacy at the tertiary level, as well as working with the State Education Departments on the teaching of systemic functional linguistics at the secondary level, and with the Australian Museum on the production of exhibition texts in the context of workplace practices. She is the co-editor of *Advances in Systemic Linguistics: Recent theory and practice* (with Martin Davies, published by Pinter 1992). Contact: *Department of English, University of Wollongong, Wollongong, NSW 2522, Australia.*

Paul J. THIBAUT is Associate Professor in English Language and Linguistics, at the University of Padova, Italy. His interests include functional grammar and semantics, discourse analysis, genre theory, semiotics, literary and social theory, and increasingly, child language, educational linguistics and literacy. Major publications include *Text, Discourse, and Context: A social semiotic perspective* (Toronto Semiotic Circle, 1986), and *Social Semiotic as Praxis* (Minnesota University press 1991). He is currently completing a book for Routledge entitled *Reading Saussure*. Contact: *Dipartimento di Linguistica, Università di Padova, via Beatto Pellegrino 1, 35137 Padova, Italy.*